

M A S T E R P I E C E S

CHRIS VAN UFFELEN

# SACRED

## ARCHITECTURE + DESIGN

CHURCHES  
SYNAGOGUES  
MOSQUES

BRAUN

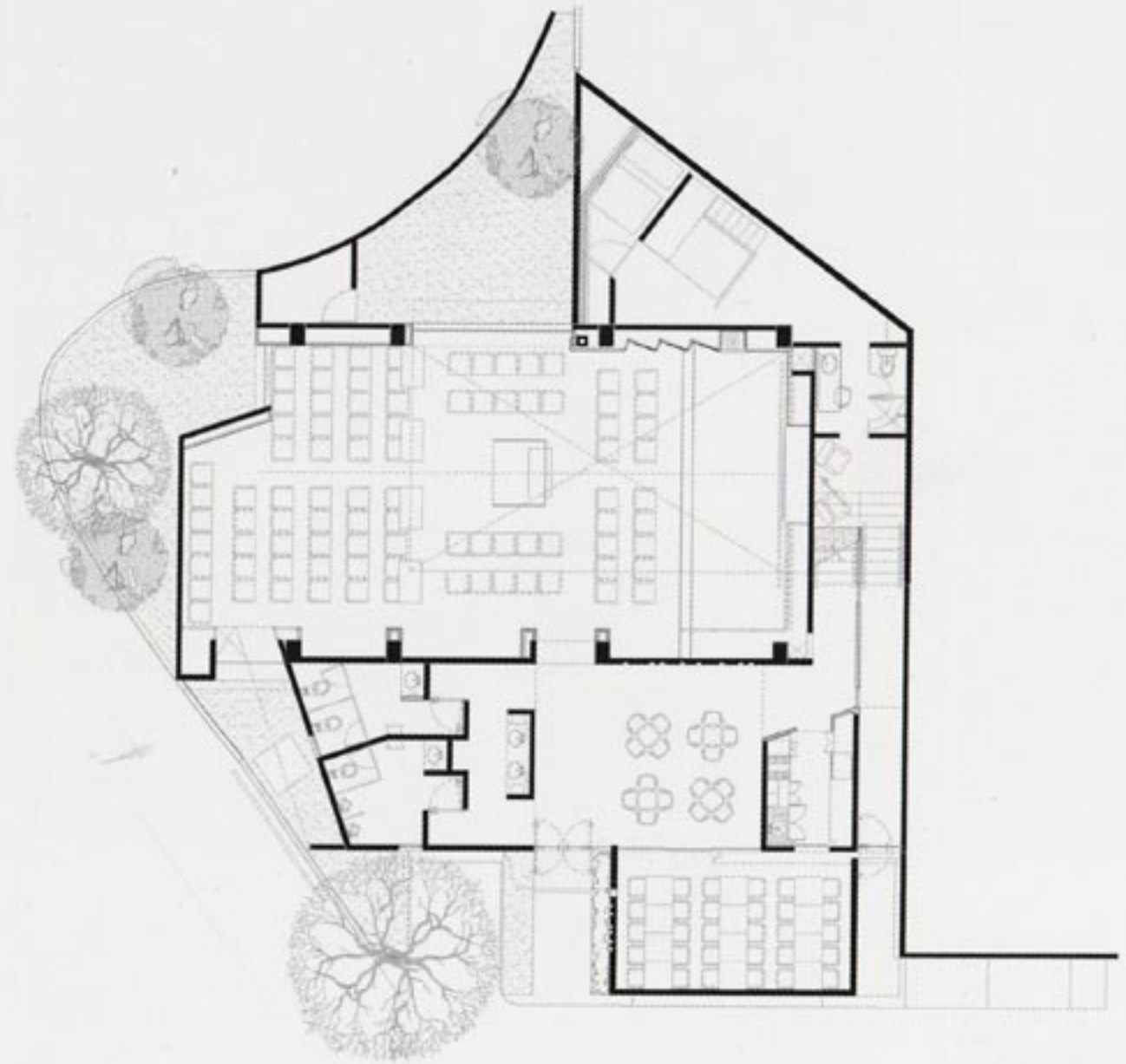


# MIDRASH SUMIYA

JIUTEPEC, MORELOS, MEXICO







Left: Wall apertures create a play of light and shadow. Links: Wandöffnungen schaffen ein Spiel von Licht und Schatten. À gauche: Ouvertures murales permettant un jeu de lumière et d'ombre. | Right: Ground floor plan. Rechts: Grundriss Erdgeschoss. À droite: Plan du rez-de-chaussée.

The Midrash design concept was based on the idea of allowing as much natural daylight as possible to flood into the interior. The interior creates a warm discourse between light and shade thanks to its spaciousness, wall apertures and suspended ceiling. The architectural design incorporates various modifications, including lighting features, wall openings, and a floated ceiling. The sloping roof ensures that the air circulates properly inside the temple, whilst also allowing for rainwater capture, so this can be used to serve a range of other purposes. Local materials such as wood, stucco, marble, clay and glass were used, all of which comply with the site's regulations and typology.

Das Midrash-Entwurfskonzept basiert auf der Idee, so viel Tageslicht wie möglich in das Innere fluten zu lassen. Dank der Geräumigkeit, den Fenstern, Wand- und Deckenöffnungen, wird im Innenraum ein warmer Diskurs zwischen Licht und Schatten geschaffen. Der architektonische Entwurf umfasst verschiedene Formveränderungen, einschließlich Belichtungsbesonderheiten, Wandöffnungen und einer gleitenden Decke. Das abfallende Dach sorgt gleichzeitig dafür, dass die Luft in dem Tempel richtig zirkuliert und dass das Regenwasser so abfließt, dass es für verschiedenste andere Zwecke genutzt werden kann. Es wurden lokale Materialien wie Holz, Gips, Marmor, Ton und Glas benutzt, die allesamt den Bauordnungen und der Typologie entsprechen.

La conception du Midrash est basée sur l'idée de permettre autant que possible à la lumière naturelle d'inonder l'intérieur. Grâce à son caractère spacieux, ses ouvertures murales et son plafond suspendu, cet intérieur crée un dialogue chaleureux entre ombre et lumière. La conception architecturale intègre des fonctions d'éclairage, des ouvertures murales, et un plafond flottant. Le toit en pente assure que l'air circule correctement, tout en permettant à l'eau de pluie d'être stockée, afin qu'elle puisse être réutilisée à d'autres fins. Des matériaux locaux comme le bois, le stuc, le marbre, l'argile et le verre ont été utilisés et se conforment à la typologie du site.









From left to right, from above to below:  
Sloping roof, exterior view, detail of the Torah shrine,  
seating on ground and first floor.  
Right: View from gallery of Torah shrine.

Von links nach rechts, von oben nach unten:  
Schräges Dach, Außenansicht, Detail des Thoraschreins,  
Bestuhlung in Erdgeschoss und Empore.  
Rechts: Blick von der Empore auf den Thoraschrein.

De gauche à droite, de haut en bas:  
Toit en pente, vue extérieure, détail du sanctuaire de la Torah,  
places assises au sol et au premier étage.  
À droite: Vue de la galerie du sanctuaire de la Torah.